

에너지로 인한 한·일간 소비·관광 트렌드 변화

아베노믹스로 원/엔 환율이 2013년 들어 크게 하락하면서 대일본 소비재 수출은 감소하고 대일본 소비재 수입은 감소세가 둔화됐다. 특히 소주, 맥주, 김치, 참치, 승용차 등을 중심으로 대일본 수출 감소와 동시에 대일본 수입 증가 현상이 뚜렷하게 나타났다. 또한, 엔화 대비 원화가 강세를 보이면서 한국인의 일본 관광객 수는 2013년 증가한 반면 동 기간 중 일본인의 한국 관광객 수는 감소했다. 따라서 에너지의 부정적인 영향을 최소화하기 위해 다양한 한류마케팅을 전개하여 일본뿐만 아니라 중국, 동남아시아 내수시장으로의 소비재 진출을 확대하고 스토리텔링을 가미한 관광명소와 관광 신상품 개발로 외국인 국내 관광객을 적극적으로 유치할 필요가 있다.

1 한·일 소비재 교역 동향

□ 아베노믹스 정책 추진 이후 양국간 통화 가치가 크게 변하면서* 대일본 소비재 수출은 크게 감소하고 대일 소비재 수입은 감소세가 둔화하는 양상 전개

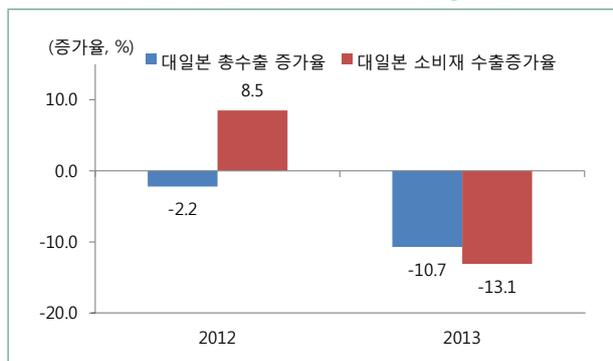
* 2012년 연평균 100엔당 1,413원에서 2013년 1,124원으로 엔화 대비 원화가 25.7% 절상

○ 대일본 소비재 수출증가율은 2012년 8.5%에서 2013년 -13.1%로 크게 변동하여 대일본 전체 수출 변동(2012년 -2.2% → 2013년 -10.7%)보다 민감하게 반응

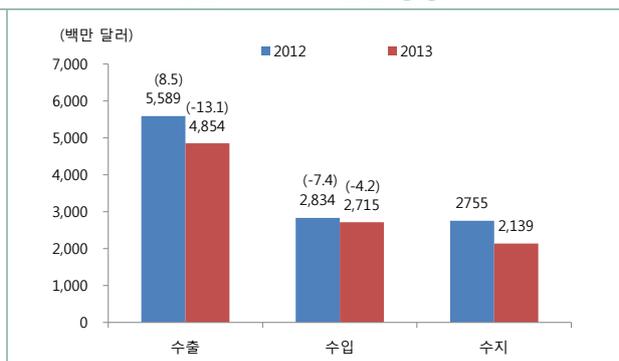
○ 반면, 대일본 소비재 수입은 2012년 -7.4%에서 2013년 -4.2%로 감소세가 둔화

* 대일본 소비재 무역수지는 2012년 27.6억 달러 흑자에서 2013년 21.4억 달러로 흑자폭 축소

대일 전체품목 및 소비재 수출증가율



대일 소비재 수출입 동향



주 : () 내는 전년비 증가율

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

2 한·일 소비재 품목별 교역 동향

□ 김치, 참치, 승용차 등을 중심으로 일부 품목의 경우 대일본 수출 감소와 동시에 대일본 수입 증가 현상이 뚜렷하게 나타남

○ (소주) 큰 폭의 무역흑자를 보이고 있는 가운데 우리나라산 소주의 일본 수출은 2013년 22.7% 감소

* 일본은 우리나라의 최대 소주 수출대상국(2013년 기준 79백만 달러, 전체 소주 수출의 73.5% 차지)

* 對미국(9.6백만 달러, 6.1% 증가) 및 對싱가포르(8.4백만 달러, 21.3% 증가) 소주 수출은 호조

대일본 소주 수출입 동향

(단위 : 천 달러, %)

	2012	(증가율)	2013	(증가율)
대일 수출	102,199	10.3	78,969	-22.7
대일 수입	598	21.2	686	14.7
대일 수지	101,601	-	78,283	-

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

○ (맥주) 큰 폭의 적자를 보이고 있는 가운데 우리나라산 맥주의 일본 수출은 2013년중 전년비 49.9% 감소

* 2013년 우리나라 맥주 전체 수출은 對홍콩(33백만 달러, 12.4% 증가) 및 싱가포르(8.6백만 달러, 21.0%) 호조에 힘입어 전년비 6.5% 증가한 72.8백만 달러

* 우리나라의 맥주 수입대상국 순위 : (1위)일본 31.2%, (2위)네덜란드 12.6%, (3위)독일 12.1%, (4위)중국 8.2%

대일본 맥주 수출입 동향

(단위 : 천 달러, %)

	2012	(증가율)	2013	(증가율)
대일 수출	6,681	-30.0	3,350	-49.9
대일 수입	26,388	44.6	27,937	5.9
대일 수지	-19,707	-	-24,587	-

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

○ (김치) 대일본 김치 수입은 거의 전무한 상태에서 엔저 및 일본인들의 미각에 맞춘 일본산 김치 신상품 출시 영향으로 일본으로의 김치 수출은 2013년 22.1% 감소

* 對미국 김치 수출은 호조(약 5백만 달러, 27.7% 증가) : 현지시장 김치 입점 확대, 발효식품 관심 증가

대일본 김치 수출입 동향

(단위 : 천 달러, %)

	2012	(증가율)	2013	(증가율)
대일 수출	84,588	-2.6	65,851	-22.1
대일 수입	14	-	0	-
대일 수지	84,574	-	65,851	-

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

- (참치) 큰 폭의 흑자를 보이고 있는 가운데 대일 참치 수출은 감소세가 지속되고 있으나 대일 수입은 큰 폭 증가
 - 대일본 참치 수출은 2012년 19.5% 감소한데 이어 2013년 들어서도 엔저에 따른 수출물량 감소 및 참치시세 하락으로 전년비 25.1% 감소한 1억 달러 기록
 - 대일본 참치 수입은 2013년중 4.9백만 달러로 전년비 95.5% 증가
- * 일본으로부터의 참치 수입이 급증한 반면 對대만 수입은 14.8백만 달러로 전년비 36.7% 감소, 對중국 수입은 4.8백만 달러로 전년비 48.5% 감소

대일본 참치 수출입 동향

(단위 : 천 달러, %)

	2012	(증가율)	2013	(증가율)
대일 수출	138,333	-19.5	103,654	-25.1
대일 수입	2,495	-26.0	4,878	95.5
대일 수지	135,838	-	98,776	-

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

- (승용차, 1500CC 초과 가솔린엔진 승용차)¹⁾ 큰 폭 적자를 기록하고 있는 가운데 대일본 수출은 부진 지속, 대일 수입은 급증
 - 대일 승용차 수출은 2013년중 8.3백만 달러로 전년비 15% 감소했으나 대일 수입은 동 기간 중 7.4억 달러로 전년비 67.4% 증가
- * 한편 미국('13년 107억 달러, 전년비 7.1% 증가), 러시아(25.9억 달러, 15.8% 증가)로의 동 승용차 수출은 호조, 수입의 경우 대독일 동 승용차 수입(9.7억 달러로 24.1% 감소)은 감소

대일본 승용차(1500CC초과 가솔린엔진 승용차) 수출입 동향

(단위 : 천 달러, %)

	2012	(증가율)	2013	(증가율)
대일 수출	9,811	-42.8	8,340	-15.0
대일 수입	439,712	10.7	735,985	67.4
대일 수지	-429,901	-	-727,645	-

자료 : 한국무역협회(www.kita.net)

1) 1500cc 초과 가솔린엔진 승용차(2013년 기준)는 대일 승용차 수출의 96.4%, 대일 승용차 수입의 96.0%를 각각 차지하는 주력 차종임

3 한일 관광 동향

- 엔화 대비 원화가 강세를 보이면서 한국인의 일본 관광객 수는 2013년 증가한 반면 동 기간 중 일본인의 한국 관광객 수는 감소
- 2013년중 일본 방문 우리나라 관광객수는 246만명으로 전년비 20.2% 증가했으나 국내 방문 일본 관광객수는 275만명으로 21.9% 감소
 - 우리나라의 전체 해외출국자수는 2013년 8.1% 증가한 반면 일본으로의 방문자는 20.2%나 증가. 일본 또한 전체 해외출국자수가 2013년 5.5% 감소에 그쳤으나 한국으로의 방문자는 21.9%나 감소

* 한편 2013년 중국인의 국내 관광객수는 433만명으로 전년비 52.5% 증가

한국 및 일본 양국 간 관광객 동향



자료 : 한국관광공사, 일본정부관광국

4 시사점

- 아베노믹스발 엔저에 따른 원/엔 환율 변동으로 한일간 소비재 교역과 해외관광이 상당히 민감하게 반응
- 원/엔 환율 추이가 변동되지 않는 한, 이러한 양국간 소비재 교역 및 관광 트렌드 변화는 당분간 지속될 것으로 전망
- 따라서 엔저의 부정적인 영향을 최소화하기 위해 다양한 한류마케팅을 전개하여 일본뿐만 아니라 중국 및 동남아시아 내수시장 진출을 확대해나가야 함
- 동시에 스토리텔링을 가미한 관광명소와 관광 신상품 개발로 중국인 등 외국인 국내 관광객을 적극적으로 유치할 필요가 있음

문의 국제무역연구원 동향분석실 문병기 연구원 (6000-5185, bkmun@kita.net)